

# Tussentijds financieel verslag

## Betreft

|                    |                       |
|--------------------|-----------------------|
| Zijn er mutaties   | Nee                   |
| Verslagnummer      | 10                    |
| Datum verslag      | 29-07-2026            |
| Insolventienummer  | F.09/24/10            |
| Toezichtzaaknummer | NL:TZ:0000316407:F007 |
| Datum uitspraak    | 04-01-2024            |

## Betrokkene

|                  |                                    |
|------------------|------------------------------------|
| Naam schuldenaar | Business Translation Services B.V. |
| R-C              | mr. A.J. Nederhoed                 |
| Curator          | mr A.Y. te Kiefte                  |

## A. Baten

### A.1 Vrij actief

|                                                     | Incl. btw | Mutatie | Af te dragen btw |
|-----------------------------------------------------|-----------|---------|------------------|
| <b>Activa</b>                                       |           |         |                  |
| Onroerende zaken (niet art. 58 lid 1 Fw)            |           |         |                  |
| Af: kosten                                          |           |         |                  |
| Af: rechten derden                                  |           |         |                  |
| <b>Subtotaal onroerende zaken</b>                   | € 0,00    |         | € 0,00           |
| Vervoersmiddelen                                    |           |         |                  |
| Af: kosten                                          |           |         |                  |
| Af: rechten derden                                  |           |         |                  |
| <b>Subtotaal vervoersmiddelen</b>                   | € 0,00    |         | € 0,00           |
| Bedrijfsmiddelen (inventaris niet art. 57 lid 3 Fw) |           |         |                  |
| Af: kosten                                          |           |         |                  |
| Af: rechten derden                                  |           |         |                  |
| <b>Subtotaal bedrijfsmiddelen</b>                   | € 0,00    |         | € 0,00           |

|                                                   | Incl. btw | Mutatie | Af te dragen btw |
|---------------------------------------------------|-----------|---------|------------------|
| <b>Financiële vaste activa</b>                    |           |         |                  |
| Deelnemingen                                      |           |         |                  |
| Af: kosten                                        |           |         |                  |
| Af: rechten derden                                |           |         |                  |
| <b>Subtotaal deelnemingen</b>                     | € 0,00    |         | € 0,00           |
| Intercompanyvorderingen                           |           |         |                  |
| Af: kosten                                        |           |         |                  |
| Af: rechten derden                                |           |         |                  |
| <b>Subtotaal intercompanyvorderingen</b>          | € 0,00    |         | € 0,00           |
| Vorraden / Onderhanden werk                       |           |         |                  |
| Af: kosten                                        |           |         |                  |
| Af: rechten derden                                |           |         |                  |
| <b>Subtotaal voorraden / onderhanden werk</b>     | € 0,00    |         | € 0,00           |
| <b>Liquide middelen</b>                           |           |         |                  |
| Kas                                               |           |         |                  |
| Saldo bankrekening (Aangetroffen middelen (bank)) |           |         |                  |
| <b>Subtotaal liquide middelen</b>                 | € 0,00    |         | € 0,00           |
| <b>Debiteuren</b>                                 |           |         |                  |
| Pre-Faillissement debiteuren                      |           |         |                  |
| Af: kosten                                        |           |         |                  |
| Af: rechten derden                                |           |         |                  |
| <b>Subtotaal debiteuren</b>                       | € 0,00    |         | € 0,00           |
| Boedeldebiteuren                                  |           |         |                  |
| Af: kosten                                        |           |         |                  |
| Af: rechten derden                                |           |         |                  |
| <b>Subtotaal boedeldebiteuren</b>                 | € 0,00    |         | € 0,00           |
| <b>Totaal debiteuren</b>                          | € 0,00    |         | € 0,00           |
| <b>Bank / zekerheden</b>                          |           |         |                  |

|                                                   | Incl. btw | Mutatie | Af te dragen btw |
|---------------------------------------------------|-----------|---------|------------------|
| Boedelbijdrage                                    |           |         |                  |
| <b>Subtotaal bank / zekerheden</b>                | € 0,00    |         | € 0,00           |
| <b>Voortzetten / doorstart onderneming</b>        |           |         |                  |
| <b>Voortzetten</b>                                |           |         |                  |
| Opbrengst voortzetten                             |           |         |                  |
| Af: kosten                                        |           |         |                  |
| Af: rechten derden                                |           |         |                  |
| <b>Subtotaal voortzetten onderneming</b>          | € 0,00    |         | € 0,00           |
| <b>Doorstart</b>                                  |           |         |                  |
| Goodwill                                          |           |         |                  |
| Handelsnaam                                       |           |         |                  |
| I.E. Rechten                                      |           |         |                  |
| Overige opbrengsten doorstart                     |           |         |                  |
| Af: kosten                                        |           |         |                  |
| Af: rechten derden                                |           |         |                  |
| <b>Subtotaal doorstart onderneming</b>            | € 0,00    |         | € 0,00           |
| <b>Totaal voortzetten / doorstart onderneming</b> | € 0,00    |         | € 0,00           |
| <b>Rechtmatigheid</b>                             |           |         |                  |
| Opbrengst rechtmatigheid                          |           |         |                  |
| Af: kosten                                        |           |         |                  |
| Af: rechten derden                                |           |         |                  |
| <b>Subtotaal rechtmatigheid</b>                   | € 0,00    |         | € 0,00           |
| <b>Procedures</b>                                 |           |         |                  |
| Opbrengst procedures                              |           |         |                  |
| Af: kosten                                        |           |         |                  |
| Af: rechten derden                                |           |         |                  |
| <b>Subtotaal procedures</b>                       | € 0,00    |         | € 0,00           |
| <b>Overig</b>                                     |           |         |                  |
| Overige baten                                     |           |         |                  |
| Boedelbijdragen (incl. btw)                       |           |         |                  |

|                           | Incl. btw | Mutatie | Af te dragen btw |
|---------------------------|-----------|---------|------------------|
| <b>Subtotaal overig</b>   | € 0,00    |         | € 0,00           |
| <b>Totaal vrij actief</b> | € 0,00    |         | € 0,00           |

## A.2 Gebonden actief

|                                                  | Incl. btw | Mutatie | Af te dragen btw |
|--------------------------------------------------|-----------|---------|------------------|
| <b>(On)roerende goederen ex art. 58 lid 1 Fw</b> |           |         |                  |
| Opbrengst(en) ex art. 58 lid 1 Fw                |           |         |                  |
| Af: kosten                                       |           |         |                  |
| Af: rechten derden                               |           |         |                  |
| <b>Subtotaal (on)roerende goederen</b>           | € 0,00    |         | € 0,00           |

### Afstand separatisme: Bodemzaken

|                                      |        |  |        |
|--------------------------------------|--------|--|--------|
| Opbrengst(en) bodemzaken             |        |  |        |
| Af: kosten                           |        |  |        |
| Af: rechten derden                   |        |  |        |
| <b>Subtotaal afstand separatisme</b> | € 0,00 |  | € 0,00 |

### Opbrengst retentierecht

|                                          |        |  |        |
|------------------------------------------|--------|--|--------|
| Retentierecht art. 60 Fw                 |        |  |        |
| Af: kosten                               |        |  |        |
| <b>Subtotaal opbrengst retentierecht</b> | € 0,00 |  | € 0,00 |

### Opbrengst art. 3:287 BW

|                                          |        |  |        |
|------------------------------------------|--------|--|--------|
| Schadepeningen art. 3:287 BW             |        |  |        |
| Af: kosten                               |        |  |        |
| <b>Subtotaal opbrengst art. 3:287 BW</b> | € 0,00 |  | € 0,00 |

### Opbrengst art. 3:284 BW (>dagtekening)

|                                                            |        |  |        |
|------------------------------------------------------------|--------|--|--------|
| Opbrengst art. 3:284 BW                                    |        |  |        |
| Af: kosten                                                 |        |  |        |
| <b>Subtotaal opbrengst art. 3:284 BW (&gt;dagtekening)</b> | € 0,00 |  | € 0,00 |

### Opbrengst onroerende zaak bij vordering waterschap

|                                                                     | Incl. btw | Mutatie | Af te dragen btw |
|---------------------------------------------------------------------|-----------|---------|------------------|
| Onroerende za(a)k(-en) [bij Waterschap]                             |           |         |                  |
| Af: kosten                                                          |           |         |                  |
| Af: rechten derden                                                  |           |         |                  |
| <b>Subtotaal opbrengst onroerende zaak bij vordering waterschap</b> | € 0,00    |         | € 0,00           |
| <b>Opbrengsten overige gebonden activa</b>                          |           |         |                  |
| Opbrengsten overige gebonden activa                                 |           |         |                  |
| Af: kosten                                                          |           |         |                  |
| Af: rechten derden                                                  |           |         |                  |
| <b>Subtotaal opbrengsten overige gebonden activa</b>                | € 0,00    |         | € 0,00           |
| <b>Totaal gebonden actief</b>                                       | € 0,00    |         | € 0,00           |

### A.3 Art. 57 lid 3 Fw - Actief

|                                                       | Incl. btw | Mutatie | Af te dragen btw |
|-------------------------------------------------------|-----------|---------|------------------|
| <b>Bodemzaken</b>                                     |           |         |                  |
| Inventaris, machinerieën [bodempzaken]                |           |         |                  |
| Af: kosten                                            |           |         |                  |
| Af: rechten derden                                    |           |         |                  |
| <b>Subtotaal bodempzaken</b>                          | € 0,00    |         | € 0,00           |
| Af: reeds gedane afdracht aan pandhouder              |           |         |                  |
| <b>Totaal bodempzaken</b>                             | € 0,00    |         | € 0,00           |
| <b>Opbrengst art. 138 Waterschapswet</b>              |           |         |                  |
| Opgeëist voor waterschap ex art. 138 Waterschapswet   |           |         |                  |
| Af: kosten                                            |           |         |                  |
| <b>Subtotaal opbrengst art. 138 Waterschapswet</b>    | € 0,00    |         | € 0,00           |
| <b>Overige opbrengsten art. 57 lid 3 Fw</b>           |           |         |                  |
| Overige art. 57 lid 3 Fw opbrengsten                  |           |         |                  |
| Af: kosten                                            |           |         |                  |
| <b>Subtotaal overige opbrengsten art. 57 lid 3 Fw</b> | € 0,00    |         | € 0,00           |

|                                         | Incl. btw | Mutatie | Af te dragen btw |
|-----------------------------------------|-----------|---------|------------------|
| <b>Totaal art. 57 lid 3 Fw - Actief</b> | € 0,00    |         | € 0,00           |
| <b>Totaal baten</b>                     | € 0,00    |         | € 0,00           |

## B. Reeds betaalde verschotten / boedelschulden

|                                                                                   | Incl. btw | Mutatie | Terug te ontvangen btw |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|------------------------|
| <b>Super-preferent</b>                                                            |           |         |                        |
| Salaris en verschotten                                                            |           |         |                        |
| Griffierecht deponering uitdelingslijst (reservering)                             |           |         |                        |
| Taxatiekosten                                                                     |           |         |                        |
| Overige super-preferente boedelverplichtingen                                     |           |         |                        |
| <b>Preferent</b>                                                                  |           |         |                        |
| UWV, premies opzegtermijn (Art. 66 lid 3 WW)                                      |           |         |                        |
| Overige hoog-preferente boedelverplichtingen                                      |           |         |                        |
| UWV / Personeel, loonverplichtingen vanaf datum insolventie (Art. 3:288 sub e BW) |           |         |                        |
| Personeel niet-genoten vakantiedagen (Art. 3:288 sub e BW)                        |           |         |                        |
| Overige laag-preferente boedelverplichtingen                                      |           |         |                        |
| <b>Concurrent</b>                                                                 |           |         |                        |
| UWV, pensioenpremies in overgenomen verplichtingen vanaf datum insolventie        |           |         |                        |
| Huur                                                                              |           |         |                        |
| Overige concurrente boedelverplichtingen                                          |           |         |                        |
| <b>Totaal</b>                                                                     | € 0,00    |         | € 0,00                 |

## C. Thans nog beschikbaar

---

|                      |        |
|----------------------|--------|
| Totaal A (incl. btw) | € 0,00 |
|----------------------|--------|

|                      |        |
|----------------------|--------|
| Totaal B (incl. btw) | € 0,00 |
|----------------------|--------|

|                                                     |  |
|-----------------------------------------------------|--|
| Reeds ontvangen / afgedragen boedel-btw op aangifte |  |
|-----------------------------------------------------|--|

|                                                                          |  |
|--------------------------------------------------------------------------|--|
| Op (tussentijdse) uitdelingslijst reeds gedane uitkering aan crediteuren |  |
|--------------------------------------------------------------------------|--|

---

|                             |        |
|-----------------------------|--------|
| <b>Saldo boedelrekening</b> | € 0,00 |
|-----------------------------|--------|

## D. Nog te betalen verschotten / boedelschulden

---

### Super-preferent

Incl. btw

Mutatie

Terug te ontvangen btw

Salaris en verschotten

Griffierecht deponering uitdelingslijst  
(reservering)

Taxatiekosten

Overige super-preferente  
boedelverplichtingen

### Preferent

UWV, premies opzegtermijn (Art. 66 lid 3  
WW)

Overige hoog-preferente  
boedelverplichtingen

UWV / Personeel, loonverplichtingen vanaf  
datum insolventie (Art. 3:288 sub e BW)

Personeel niet-genoten vakantiedagen (Art.  
3:288 sub e BW)

Overige laag-preferente  
boedelverplichtingen

### Concurrent

UWV, pensioenpremies in overgenomen  
verplichtingen vanaf datum insolventie

Huur

Overige concurrente boedelverplichtingen

---

**Totaal**

€ 0,00

€ 0,00



## E. Btw

---

| Af te dragen / terug te ontvangen A-B-D |        |
|-----------------------------------------|--------|
| A (af te dragen)                        | € 0,00 |
| B (terug te ontvangen)                  | € 0,00 |
| D (terug te ontvangen)                  | € 0,00 |
| Reeds ontvangen / afgedragen boedel-btw |        |
| Saldo                                   | € 0,00 |

## F. Voorlopig saldo

---

|                                                             |               |
|-------------------------------------------------------------|---------------|
| Saldo Boedelrekening                                        | € 0,00        |
| Nog te ontvangen bate(n)                                    |               |
| Terug ontvangen boedel-btw van insolventievorderingen       |               |
| Nog te ontvangen / af te dragen boedel-btw (Financieel - E) | € 0,00        |
| Nog door de pandhouder te ontvangen opbrengst bodemzaken    |               |
| Nog te ontvangen art. 57 lid 3 Fw inbreng                   |               |
| <b>Voorlopig Saldo</b>                                      | <b>€ 0,00</b> |